



国际民用航空组织

每日简报

## 大会第 36 届会议

第 1 号

18/9/07

大会每一工作日的早晨都将出版一份国际民航组织每日简报，内容包括：出版日当天的会议安排，大会前一天工作的扼要介绍，社交活动日程表和一般事项通知。

**会议安排：2007 年 9 月 18 日，星期二**

仅请缔约国代表团团长 参加的非正式会议	9 时 45 分	大会厅 (会议中心四层的第 1 和第 2 会议室)
全体会议开幕式	11 时	大会厅
第二次全体会议	15 时	大会厅

### 急诊服务

星期一至星期五

9 时至 17 时

分机 8212

医务室位于办公大楼四层 4.25 室，电话分机 8212。大会期间将有一名护士从 9 时至 17 时在那里值班。如果发生紧急情况且找不到护士，同在四层 4.35.28 室的社会保障和福利股，电话分机 8236 或 8237，会采取适当行动获得医疗协助。

与会人员如果需要就医，可从其旅馆管理部门获得旅馆内或住在旅馆附近的医生的地址和电话号码。

离国际民航组织总部大楼最近的医院是麦吉尔大学卫生中心 (Royal-Victoria Hospital)，电话(514) 934-1934。

大多数医院设有全天 24 小时服务的急诊室。

可通过医生或拨打急救中心 (Urgences-Santé) 电话 911 获得救护车服务。

## 大楼保安

保安人员经严格指示，不允许未佩戴国际民航组织大楼保安通行证的人员进入国际民航组织大楼。在大楼内必须始终将通行证佩戴在醒目部位。

每位与会人员在注册时领到的大会胸卡就是大楼保安通行证，持此证可进入会议中心和办公大楼。请特别注意不要遗失这个胸卡，但若发生丢失，注册处人员会在出示适当证明后予以补发。

如果与会人员的陪同人员想出席会议和社交活动，则将发给他们另一种颜色的保安通行证。

## 代表/来访者进入办公大楼

- 1) 代表希望进入办公大楼时，须在设于会议中心 4 层和 1 层升降梯大堂的保安专设台领取大楼临时通行证。代表须将其会议胸卡交安保人员暂行保管，以便领取大楼通行卡。
- 2) 请注意，保安人员不允许未佩戴会议胸卡的代表进入会议室。
- 3) 为帮助来访者(代表和非代表)，各代表团应通过电子邮件 ([security@icao.int](mailto:security@icao.int) 或由代表团在总部通过国际民航组织的网站 **Security HQ**)向保安提交一份代表团所有来访者或每日出席会议来访者的名单，同时通过国际民航组织网站抄送 COS CONF，并应每日对名单进行修正。没有此份名单，保安人员在让来访者（不在名单之上）进入办公大楼之前，须致电代表团。

如有询问，请联系 C/COS 或 BSO，分机 8227。

感谢您的理解与合作。

## 社交活动

秘书长为便利代表团之目的，公布了以下的社交活动时间表，供代表团了解各个东道主计划举行活动的日期。这仅包括已向秘书长办公室通报的活动，除非另作说明，东道主会对其中的每一项活动单独发出邀请。这份时间表可能会有变动。

2007年9月18日，星期二

印度代表团的招待会

第38届爱德华·沃纳奖颁奖仪式<sup>1)</sup>

大会厅

18时—18时30分

国际民航组织理事会主席和秘书长的招待会

会议中心第3和第4层

18时30分—20时30分

国际民航组织理事会亚太代表蒙特利尔集团招待会

2007年9月19日，星期三

黎巴嫩代表团的早餐会

尼日利亚代表团的招待会

加拿大代表团的招待会<sup>2)</sup>

与国际民航组织会议中心第一层相邻的“Le Passage International”廊道（入口经由注册区的滑门）

18时—20时

2007年9月20日，星期四

意大利代表团的早餐会

埃及代表团的招待会<sup>3)</sup>

印度尼西亚代表团的招待会

新加坡代表团的招待会

突尼斯代表团的招待会

美利坚合众国代表团的招待会

2007年9月21日，星期五

拉丁美洲和加勒比国家常驻国际民航组织理事会代表团：阿根廷、巴西、智利、哥伦比亚、洪都拉斯、墨西哥、秘鲁和圣卢西亚的早餐会

国际航空运输协会（IATA）的早餐会

德国代表团的招待会

奥地利、比利时、爱尔兰、卢森堡、荷兰王国和瑞士代表团的招待会

	马来西亚代表团的招待会
	纳米比亚和南非联合举行的招待会
	沙特阿拉伯代表团的招待会
	联合王国代表团的招待会
2007年9月22日，星期六	大韩民国代表团的招待会 <sup>4)</sup>
	巴基斯坦代表团的招待会
	阿拉伯联合酋长国代表团的招待会
2007年9月23日，星期日	印度尼西亚代表团的招待会
2007年9月24日，星期一	马来西亚代表团的早餐会
	莫桑比克代表团的招待会
	法国代表团的招待会
	罗马尼亚代表团的招待会
2007年9月25日星期二	NAFISAT 的招待会

如有代表团希望预定社交活动的日期或对上述安排做出修改，请与秘书长办公室的 Anna Mattei 女士联系（电话分机：8042）。

- 注：<sup>1)</sup> 诚挚地邀请所有代表团成员及其配偶出席 2007 年 9 月 18 日 18 时在会议中心四层大会厅举行的第 38 届爱德华·沃纳奖颁奖仪式，随后参加国际民航组织理事会主席和秘书长于 18 时 30 分—20 时 30 分在会议中心三层和四层举行的招待会。
- <sup>2)</sup> 请所有与会人员及其配偶出席加拿大政府于 2007 年 9 月 19 日星期三 18 时在与国际民航组织会议中心第 1 层相邻的“Le Passage International”廊道举行的招待会（入口经由注册区的滑门）。
- <sup>3)</sup> 请所有与会人员参加埃及政府于 2007 年 9 月 20 日星期四 12 时 30 分在三层代表厅举行的自助午餐会。
- <sup>4)</sup> 请所有与会人员参加大韩民国政府于 2007 年 9 月 22 日星期六 12 时 30 分在 Delta Centre-Ville 饭店（777 University St.）大宴会厅（Grand Ballroom）举行的自助午餐会。

注：向文件分发台提交的个人留言和邀请函除了写明收件人的姓名之外，还应注明收件人的国家或组织。

### 联谊活动

国际民航组织为大会与会人员的陪同人员做了活动安排。已向每位登记有陪同人员的与会人员散发了一份活动安排表。如需更多的活动安排表副本，可在会议中心一层的服务台领取。

此外，在国际民航组织每日简报之后，有一粉页，标题为“**2007 年活动安排表**”，这是计划包括的所有活动的概要。**这一安排将每天更新**。因此，敬请各位代表每天将每日简报中的粉页交给其陪同人员。

同时，请注意，梅里艳姆·谢里夫夫人将于 **2007 年 9 月 19 日（星期三）** 在会议中心一层为与会陪同人员举办**欢迎茶会**。请帖已发出，但是即使没有收到请帖，也请所有陪同人员出席。

### 国际民航组织新闻区

国际民航组织第 36 届大会新闻区将自 2007 年 9 月 18 日星期二起至 9 月 27 日止每日开放。诚挚地邀请大家参观位于大会厅前厅处的新闻区。

新闻区是一个独特的机会，使所有代表团更好地了解秘书处代表本组织各缔约国正在开展的工作。这也是一个及时的机会，使您能与秘书处的工作人员会面，提出您对国际民航组织各方面工作的问题。

**9 月 18 日：**技术合作局/规划和全球协调办公室

**9 月 19 日：**航空运输局/实施支助和发展处

**9 月 20 日：**空中航行局/安全和保安审计处

**9 月 21 日：**空中航行局/实施支助和发展处

**9 月 24 日：**技术合作局

**9 月 25 日：**空中航行局/安全和保安审计处

**9 月 26 日：**航空运输局/空中航行局

**9 月 27 日：**技术合作局

### 计算机

将在会议中心四层自动扶梯附近的网吧提供 20 个计算机工作站，有大多数微软办公室工具的配置和两台打印机，供希望上网使用网络电子邮件服务的与会人员使用。

### 电话

职工协会专卖店将代销长途电话卡。电话已安装在会议中心一层与会人员登记地点附近和会议中心四层文件分发地点附近。

## 电子文本格式的大会文件

### 电子文本格式的大会文件

所有大会文件均可在 [www.icao.int/assembly36](http://www.icao.int/assembly36) 查阅

参考文件存放于 [www.icao.int/icaonet](http://www.icao.int/icaonet) (“Electronic publications”),

访问码为 **XXa36del**

代表团不妨使用电子格式的文件协助保护环境和便利大会的工作安排。所有大会文件均可在国际民航组织的公共网站 ([www.icao.int](http://www.icao.int)) 查阅, 参考文件可查阅密码保护的 ICAO-NET ([www.icao.int/icaonet](http://www.icao.int/icaonet)) 网站内“Electronic publications”项下的文件。电脑和打印机设于会议中心四层网吧内。

## 文件分发

文件分发区设于会议中心四层, 分发时间为每日 0830 时至 1700 时。此外, 请各国代表团注意 SA 36/3-07/28 号国家级信件 (事由: 大会第 36 届会议, 2007 年 9 月 18 日至 28 日, 蒙特利尔) 的内容, 即各国代表团最多将收到 6 套大会文件。如果希望取得某一具体文件, 可从国际民航组织公共网站查找。

## 各项通知

### 1. 代表团名单

1.1 第一份代表团名单将于 2007 年 9 月 19 日 (星期三) 早上散发。在 9 月 18 日 (星期二) 17 时之前注册的所有与会人员将被列入名单中。

1.2 出于保安原因, 这一名单中将不登载与会人员在蒙特利尔的旅馆/住处地址, 而只列明文件分发箱号码, 以便于联系。

### 2. 会议记录

2.1 将尽一切努力尽快散发记录草案, 但请务必理解开会所需要的工作文件将优先于记录。因此, 在工作量繁重时, 可能会有推迟散发记录草案的情况。

### 3. 座位安排 — 大会厅

3.1 全体会议正式开幕式的座位安排是按照每个有六名或六名以上与会人员的缔约国代表团最多可有六个座位 (三个靠桌子, 三个在后排)。为有五名或四名与会人员的代表团分配了最多四个座位 (两个靠桌子, 两个在后排)。为有三名与会人员的代表团分配了两个靠桌子的座位和一个后排的座位。为有两名代表的代表团提供了一个靠桌子的座位和一个后排的座位。还在会议中心五层的边廊旁听席为与会人员提供了另外一些座位, 可乘 7 号或 8 号电梯或使用四层大会厅门前的楼梯进入。还请与会人员在会议中心一层的 3 号会议室观看开幕式。

3.2 以后各次会议将根据实际要求和供代表团使用的席次空间安排座位。

#### 4. 同声传译设备

4.1 在桌边下方装有音响控制组件，上面的语文选择转钮可用于选取语文：

发言人	0	俄文	4
英文	1	中文	5
法文	2	阿拉伯文	6
西班牙文	3		

#### 5. 咖啡供应服务

5.1 在上午和下午的会间休息期间，可在四层的大会厅外和会议中心一层购买咖啡和软饮料。此外，在 12 时至 14 时 30 分，可在四层自动扶梯边的餐厅午餐台和网吧购买三明治。三明治和咖啡的购物券在服务台有售。

#### 6. 与会人员的私人物品

6.1 建议与会人员晚上务必不要将文件和其他私人物品留在会议室内。

6.2 建议与会人员在大楼内何时何地都要照看好个人的物品、箱包等。

6.3 位于会议中心四层的文件分发台专门用于分发国际民航组织发布的大会文件。由于场地有限，无法保管或短时间地保存与会人员的文件和其他私人物品。

#### 7. 监听交换机（MX）系统

7.1 在国际民航组织总部大楼有办公室的国家代表团，可通过使用监听交换机拨打以下号码旁听大会各次会议的进展情况：

	大会厅
发言人	11
阿拉伯文	17
中文	16
英文	12
法文	13
俄文	15
西班牙文	14

#### 8. 与会人员提前离会

8.1 在大会结束前即需离会的代表团成员和观察员，请通知会议中心四层的文件分发台。

8.2 整个代表团如果提前离会，应该以书面形式通知秘书长。可将该通知交存会议中心四层的文件分发台，或者交给会议和办公服务科科长办公室（4.10 室）。

## 9. 小卖部服务

9.1 为便于代表团和秘书处使用，小卖部在大会期间的营业时间如下：

### 第一周

星期二	9 月 18 日	12 时 30 分 — 14 时 16 时 30 分 — 18 时
-----	----------	--------------------------------------

星期三	9 月 19 日	同上
-----	----------	----

星期四	9 月 20 日	同上
-----	----------	----

### 第二周

星期二	9 月 25 日	12 时 30 分— 14 时 16 时 30 分— 18 时
-----	----------	------------------------------------

星期三	9 月 26 日	同上
-----	----------	----

星期四	9 月 27 日	同上
-----	----------	----

## 10. 儿童日托服务

10.1 大多数旅馆有儿童日托的服务安排。

### 职工协会专卖店

请光顾我们设在会议中心一层的专卖店。

### 特别集邮信封

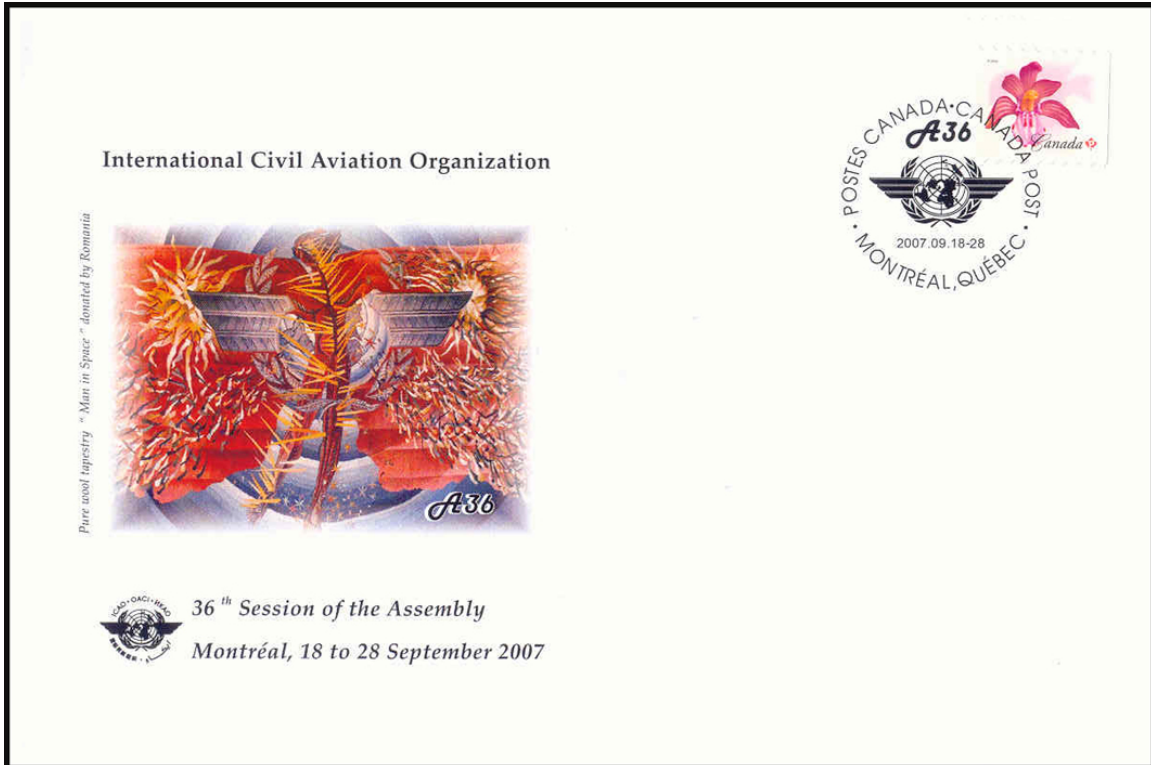
在国际民航组织大会举行第 36 届会议之际，将发行一个以下所示的特别集邮信封，信封邮戳则与加拿大邮政公司合作制作。

信封上的邮票是加拿大邮政在 2006 年 11 月 16 日发行的第一套新版无面值邮票中的一枚。票面是一个新的图案，枫叶中有一个“P”字，表示这枚邮票永远有效。邮票图案是一朵美丽的斑点珊瑚兰（*Corallorhiza maculata*）。这科兰花生长在纽芬兰到不列颠哥伦比亚的阴暗林木地区，在仲夏开花。



信封左边的图案是悬挂在航委会会议室主席座位后方“翱翔者”纯毛挂毯的复制品。它是罗马尼亚在1976年捐赠给国际民航组织的礼品，图案是有翼的神话人物伊卡洛斯和国际民航组织和联合国的图标，背景是同心圆的弧线，表示向空间传播的波浪。

这张特别的信封在大会期间可在会议中心 A 层职工协会专卖店购买，售价加币 3 元。



## 国际民航组织欢迎委员会 — 大会第 36 届会议

### 2007 年活动安排表

报名：所列日期为截止日期；但恳请各位代表尽早报名

日期和时间	活动内容	东道主	费用/加元	报名截止日期
星期三，9月19日 15时 — 17时	欢迎茶会	M. 谢里夫夫人 国际民航组织	无	毋需报名
星期五，9月21日 7时45分 — 18时	(Mont-Tremblant) 塔伯拉山一日游	国际民航组织	60 加元	星期四 9月20日 17时
星期一，9月24日 7时30分 — 19时	魁北克城及近郊 一日游	魁北克政府	无	星期四 9月20日 正午
星期三，9月26日 7时30分 — 18时	渥太华一日游	加拿大常驻 国际民航组织代表团 代表加拿大政府	无	星期一 9月24日 17时

服务台：954-8219 分机 7081